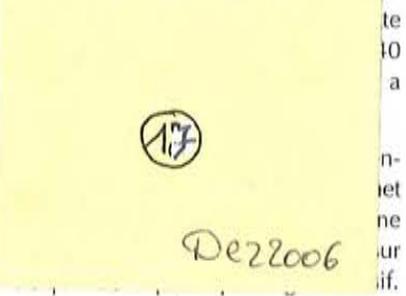




Une douzaine de *galloways* pâturent dans un enclos d'une superficie de 50 ha.

le tronçon faisant la jonction entre le
Bailly de Schiffelange et le Dumonts-



LIFE-Natur Projekt „Erhalt der Flussperlmuschel in den Ardennen“

Das im September 2005 gestartete Projekt zum Erhalt der Flussperlmuschel in der Our konnte 2006 weitere Aktionen ausführen.

Während der Trächtigkeitskontrolle der Muscheln stellte sich heraus, dass

die Bismarratten einen erheblichen Verlust am Bestand der Muscheln verursachten (442 tote Muscheln von einer geschätzten Population von 1.500 Tieren im Jahr 1999). Um weitere Verluste zu vermeiden wurden

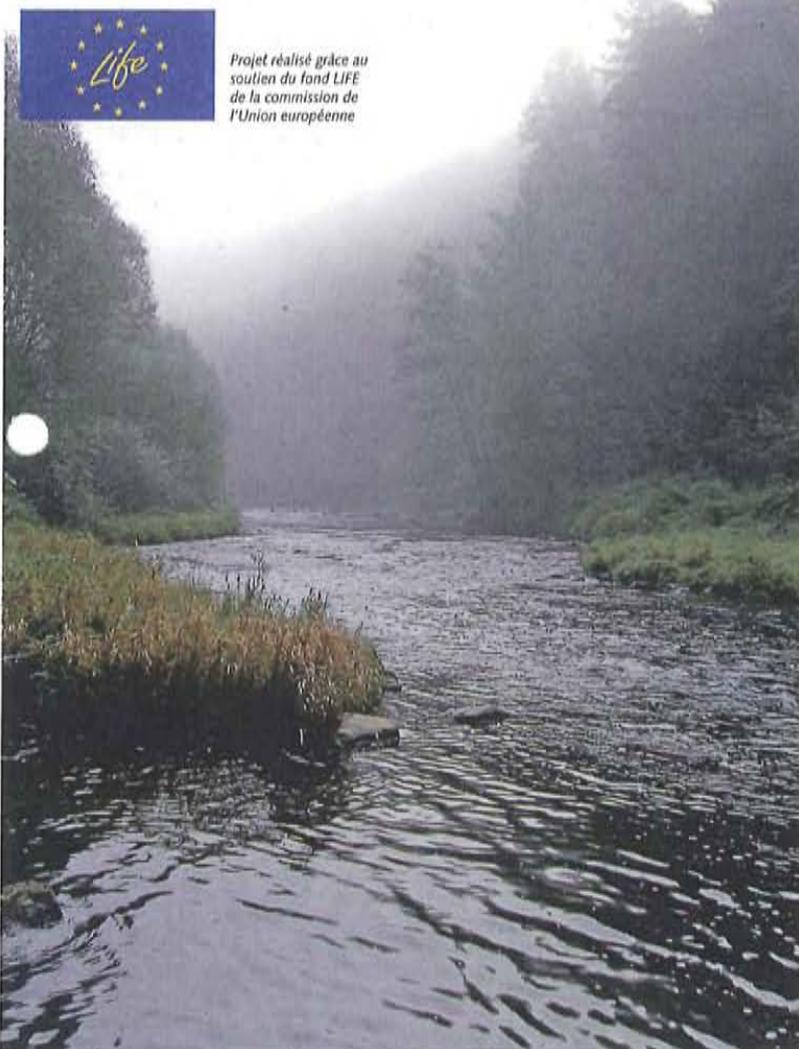


Im Aquarium werden die Muscheln gehalten

Muscheln eingesammelt (32 Stück) und bis zur Glochidienabgabe in Aquarien gehalten. Nach dem Infizieren der Fische wurden sie wieder in der Our ausgebracht. Die so infizierten 4800 Forellen werden bis zum Abfallen der Muscheln im Frühjahr 2007 in Weihern in Willwerath und Lintgen gehalten.

Da die Flussperlmuschel ihre Vermehrung mittels der Bachforelle, als Zwischenwirt, vollzieht, sind Elektrofischungen durchgeführt worden um die Verfügbarkeit der Bachforellen in den Seitengewässern der Our zu bestimmen. Daneben wurde die Planung für den Umbau der Kalborner Mühle und ein Vorentwurf zu den hydraulischen Umsetzungen am Mühlengraben voran gebracht. Ebenso wurden erste Anschaffungen der Laborausrüstung getätigt. Des Weiteren erfolgten mehrere geführte Wanderungen um die Öffentlichkeit über den Inhalt des Projektes zu informieren.

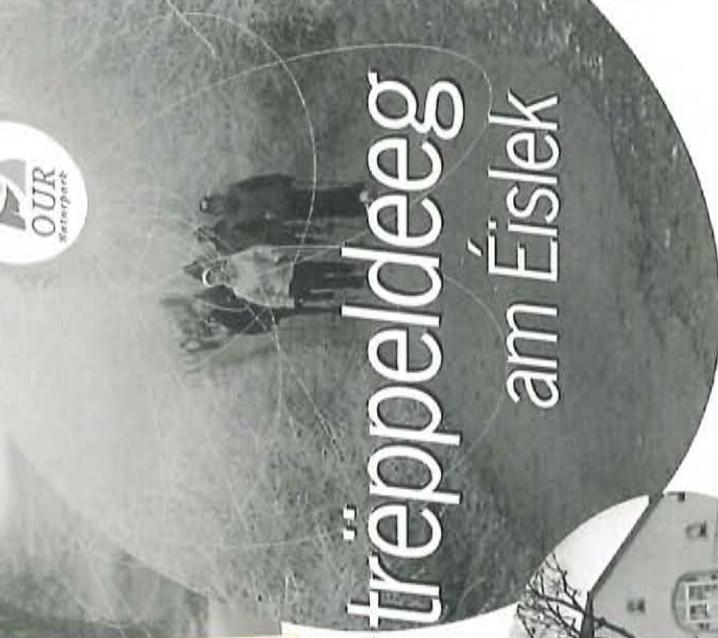
Die Our ist im Bereich der Kalborner Mühle mit der Flussperlmuschel besiedelt.



Projet réalisé grâce au soutien du fond LIFE de la commission de l'Union européenne



Wanter treppeldeeg am Éislek



des Syndicats
d'Initiative
DU NORD

Dënschdes, den 26. Dezember
Mëttwochs, den 27. Dezember

Organisatioun:

- Entente des Syndicats d'Initiative du Nord
- Syndicat d'Initiative Munshausen



Wini : Mëttwochs, den 27. Dezember 2006

Start an Auerzeit : Maulusmillen (bei Clief) op der Gare um 10 op 9

Startgeld : 20 € pro Persoun (lessen an Visite vun der Ourdaller Brauerei mat abegraff)

Strecken : 6 km Moies; 5 km Mëttes
D'Strecken egenen sech och fir Nordic Walking

Infoën an Ummeldung : Entente des Syndicats d' Initiative du Nord
Soeraja van Riel (Tel.: +352 92 11 42)



**Cornelyshaff
Special**

- 1 Nuecht mat petit-déjeuner ab 25,- € pro Persoun

Info an reservatioun: Tel. +352 92 17 45 1

Infoën fir deen Daag:

Start as Moies um 10 op 9 op der Maulusmillen op der Gare (Arrivée vum Staater Zuch; Départ Lëtzebuerg Gare um 8:15 Auer) wou mir duerch d' Waasserdeil rop op Hepperdang treppelen. Do zerweieren mir bei engem gemittleche Feier e waarmen Tei fir eis èrem opzewiermen.

Handwritten notes:
Auerzeit 11:15 - 12h
Duerno geet et weider laanscht de Waasserbehälter rop bis bei den Cornelyshaff wou dann d'Mëttegessen as. Et gët een deftege Menu: Zopp, Wëldgoulasch mat gebrodene Gromperen, Nuddelen a Kabes (oder als Alternativ eng Pasteitchen) an als Dessert ee Stéck Taart. Dëse Menu gët zesummegeallt mat Produkter aus deenen 2 Naturparken Our an Uewersauer.

➔ Norm lessen as dann ee Viirtraach iwert den Aartenschutzprojet "Flußerlmuschel" am Ourdall an et besteet d'Méiglechkeet un enger Visite vun der Ourdaller Brauerei deel ze huelen. *13h 12 Sten flussert oden*

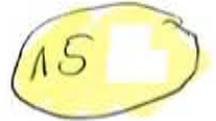
Duerno gin mir laanscht den "Jardin à suivre - Aal Kiirch", duerch den Oenneschte Wald op d'Maulusmillen op d'Gare, wou um 15:50 Auer den Zuch zereck an d'Staat firt. Et besteet o d' Méiglechkeet fir mam Minibus vum Cornelyshaff zereck op d' Gare gefouert ze gin.



LËTZEBUERGER
NATUR- A
VULLESCHUTZLIGA



Association luxembourgeoise
pour le Droit de l'Environnement



Dimanche 8 octobre 2006

VISITE DU PARC NATUREL DE L'OUR

À l'occasion du *European Birdwatch Day*, l'**Association luxembourgeoise pour le Droit de l'Environnement** et la **Lëtzebuurger Natur- a Vulleschutzliga** organisent le dimanche 8 octobre, au Centre Cornelyshaff à Heinerscheid, une conférence sur les aspects législatifs et réglementaires des parcs naturels. La conférence sera suivie d'une promenade guidée dans le Parc naturel de l'Our.

Cette manifestation conviviale souligne la volonté des deux associations de renforcer leur collaboration dans l'intérêt de leurs objectifs sociaux respectifs. Elle s'adresse aux membres des deux associations et à leurs familles, ainsi qu'à toute personne intéressée par le sujet.

PROGRAMME

Arrivée à **11 heures à Heinerscheid** (à ne pas confondre avec Heiderscheid) - parking du **Centre Cornelyshaff**

Promenade apéritif d'environ 3 km avec explications sur le parc à éoliennes de Hupperdange (possibilité de raccourcir à 1,5 km), suivie d'un apéritif offert par l'organisateur

Vers **12:30 heures, déjeuner** au Restaurant Cornelyshaff (voir suggestions de menu et talon de réservation en annexe)

Conférence sur les aspects législatifs et réglementaires des parcs naturels (*intitulé?*) par M. **Philippe PETERS**, attaché de Gouvernement au Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire. Pendant la conférence, les enfants pourront se divertir sur l'aire de jeu ou, pour les plus petits, jouer au coin pour enfants

Vers **14:30 heures, promenade** dans la vallée de l'Our (env. 4 km), guidée et commentée par M. **Tom CONZEMIUS** et Mme **Béatrice CASAGRANDA** de la LNVL. Les promeneurs moins endurants ainsi que les enfants pourront attendre à la buvette du camping Tëntesmillen la navette qui les ramènera, tandis que les autres regagneront le village de Heinerscheid par un sentier pédestre pittoresque (env. 7 km).

En route, **Mme Alexandra ARENDT**, biologiste à la fondation *Hëllef fir d'Natur* présentera un projet de **protection et de reproduction de la moule perlière** (*Margaritifera margaritifera*) financé par le programme **LIFE-Nature**

Au retour, les participants qui le souhaitent ont la possibilité de prendre un encart (ou plus) au restaurant Cornelyshaff.

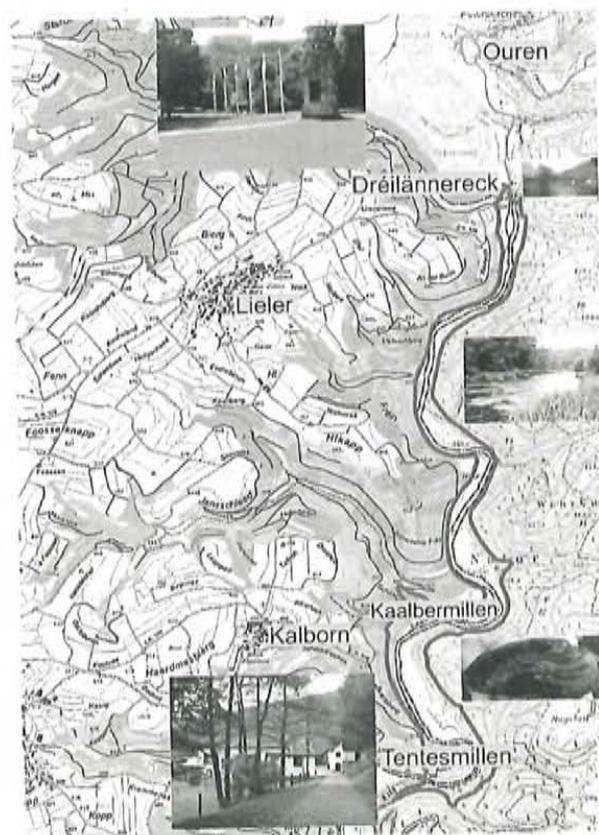
Wanderung im Dreiländereck

am 8. Oktober 2006

Die "Frënn vum Ourdal" laden Sie herzlich zu ihrer traditionellen Wanderung ein, die am Sonntag, den 8. Oktober stattfindet. Treffpunkt ist um 9:00 Uhr am Dreiländereck in Ouren (Denkmal). Mitarbeiter der "Stëftung Hëllef fir d'Natur" erläutern bei dem gemeinsamen Fußmarsch das Projekt "Flussperlmuschel".

Nach 7 km gibt es für alle Teilnehmer ein kostenloses Mittagessen (Tintesmillen). Danach können Sie entweder mit dem Bus nach Ouren fahren oder die weiteren 6 km bis zum Dreiländereck wandern.

Weitere Infos und Anmeldung:
LEADER Büro Munshausen
Tel.: +352 92 99 34, Fax: +352 92 99 85



13

Traditionelle Wanderung im Dreiländereck

Für Sonntag, den 8. Oktober laden die „Frënn vum Ourdall“ zu ihrer traditionellen Wanderung entlang der Our ein. Los geht es um 9 Uhr beim Denkmal am Dreiländereck in Ouren. Während des sieben Kilometer langen Fußmarschs erläutern die Mitarbeiter der „Stëftung Hëllef fir d'Natur“ das an der Kalborner Mühle beheimatete Projekt „Flußperlmuschel“. Das für alle Teilnehmer kostenlose Mittagessen wird in Tintesmühle eingenommen, bevor es dann je nach Belieben mit dem Bus oder zu Fuß zurück nach Ouren geht. Anmelden kann man sich beim Leader-Büro Munshausen unter der Telefonnummer 92 99 34.

LW 3.10.06

26.9.06
W

see. Dabei diebt es natürlich nicht aus, dass sich am Ufer wie auch im Wasser selbst einiges an Unrat sammelt.

Letzteres ist vor allem für die Taucher ein wenig schöner Anblick, und so verwundert es wenig,

see geblasen haben.

Zum bereits 21. Mal haben Tauchsportler dem Aufruf des Vereins „Sub Aqua Sport“ (SASD) aus Düdelingen Folge geleistet, um alles aus dem See zu fischen was dort nicht hin gehört.

Wanderung im Dreiländereck

Am Sonntag, den 8. Oktober

Für Sonntag, den 8. Oktober laden die „Frënn vom Ourdall“ zu ihrer traditionellen Wanderung durch die grünen Auen entlang der Our ein.

Los geht es um 9.00 Uhr beim Denkmal am Dreiländereck in Ouren. Während des 7 Kilometer langen Fußmarschs erläutern die Mitarbeiter der „Stiftung Hëllef fir d'Natur“ das an der Kalborner

Mühle beheimatete Projekt „Flußperlmuschel“.

Das für alle Teilnehmer kostenlose Mittagessen wird in Tintesmühle eingenommen, bevor es dann je nach Belieben mit dem Bus oder zu Fuß zurück nach Ouren geht. Anmelden kann man sich beim Leader-Büro Munshausen unter der Telefonnummer 92 99 34. (jl)



Hosingen, den 19. September 2006



D'Frënn vam OURDALL

Hiermit lädt der neue Vorstand der "Frënn vam Ourdall" Sie herzlich ein an der traditionellen Wanderung, die am

Sonntag, dem 8. Oktober 2006

stattfindet teilzunehmen

Die diesjährige Wanderung führt uns sowohl über die deutsche als auch über die luxemburgische Seite der Our. Auf der „Tentesmillen“ wird die Stiftung „Hëllef fir d'Natur“ uns Einzelheiten zum Projekt der **Flussperlmuschel** erläutern.

- 09.00: Treffpunkt beim Denkmal am Dreiländereck (Lieler, Ouren, Sevenig)
12.00: Ankunft Tentesmillen (*Denkmal-Tentesmillen: ca. 7 km*)
Mittagessen
Vorstellung des Projektes Flussperlmuschel
14.30: Rückfahrt mit dem Bus zum Denkmal **oder**
Weiterwanderung (*Tentesmillen-Denkmal ca. 6 km*)

Das Mittagessen wird allen Teilnehmer gratis angeboten

Menu: „Gulaschzopp“, Dessert: „Taart“

Anmeldungen bis zum **Mittwoch 4. Oktober** beim

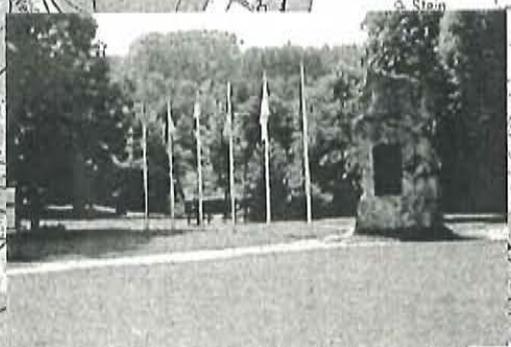
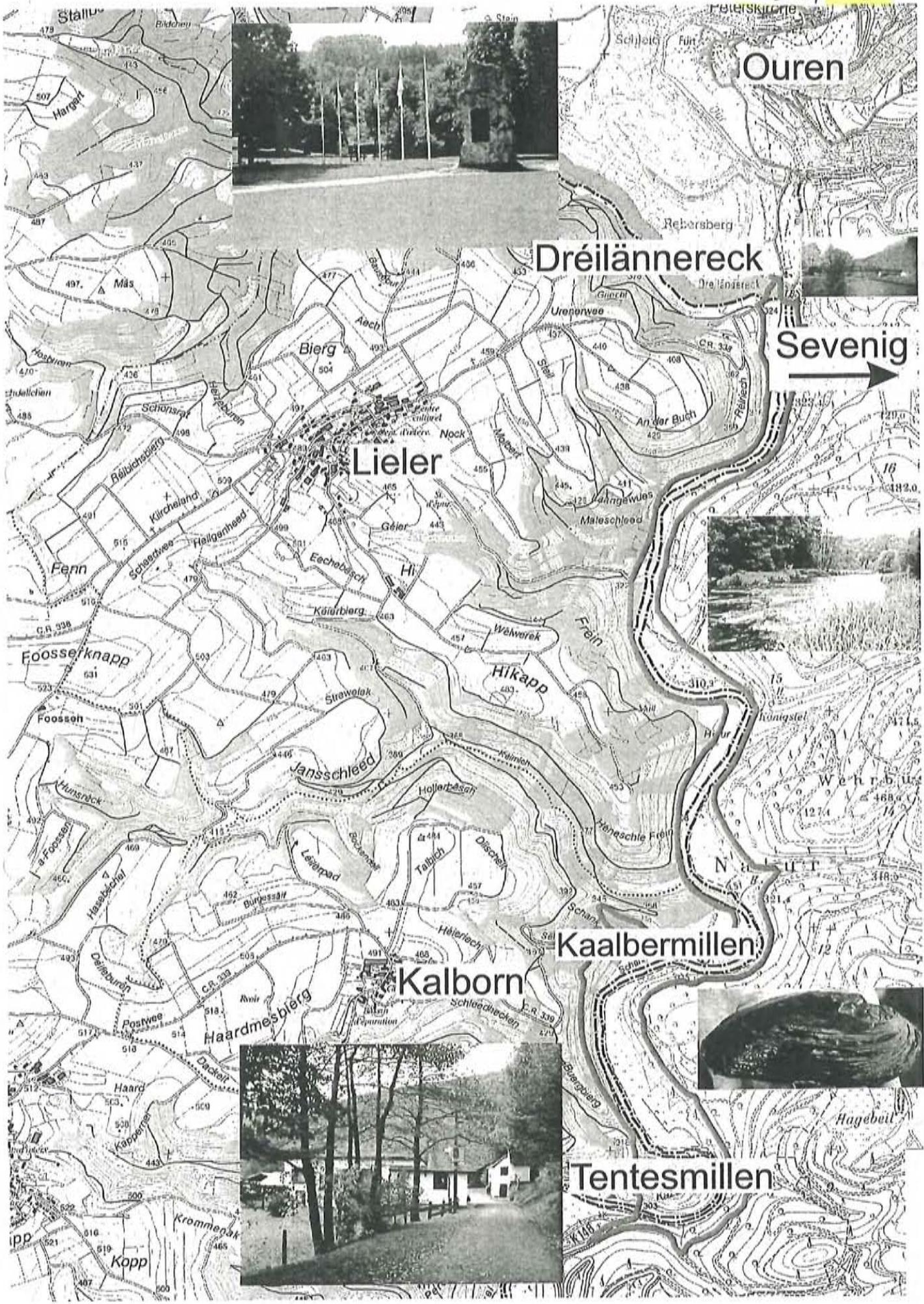
LEADER Büro Munzen: Tel: 92 99 34 Fax: 92 99 85

In der Hoffnung, Sie bei unserer Wanderung begrüßen zu dürfen, dankt Ihnen im Voraus

Camille EILENBECKER
Präsident

Joëlle LUTGEN-FERBER
Schriftführerin

Anhang: *Karte mit Wanderung und Anmeldeformular*



Ouren

Dréilännereck

Sevenig

Lieler

Kaalbermillen

Kalborn

Tentesmilen

SE - 31 Wandern in den Ardennen durchs Luxemburger Ländchen X

15 km
4 h

RW: Heinerscheid - Kalborn - Kalborner Mühle - Our - Luxemburger Seite - Tintesmühle - „Bunkerversteck“ - Waldweg - Cornelys Haff - Heinerscheid

TP: 10.00 Uhr - „Cornelys Haff“ in Heinerscheid

V: Eifel-Ardennen-Vereinigung

|| -Tintesmühle
-Cornelys Haff in Heinerscheid

☼ Natur von Eifel und Ardennen

10

2006

SE - 32 An der Our - Natur pur Z

Wanderung zum Europa-Denkmal am Dreiländereck

14 km
5 h

SW: Tintesmühlen - Europäischer Fernwanderweg E2 - Kalborner Mühle - Dreiländereck - Europadenkmal - Teilnahme an der Abschlussfeier - Rückwanderung über Georg-Wagner-Brücke nach Tintesmühle

TP: 8.00 Uhr - Cornelys Haff in Heinerscheid (L), Weiterfahrt nach Tintesmühle per Bus oder Privat-PKW

V: Eifel-Ardennen-Vereinigung

|| Verpflegungsmöglichkeit am Dreiländereck in Ouren (B)

106. Deutscher Wandertag - Eifel



Un nouveau projet de la Fondation Hëllef fir d'Natur Restauration des populations de Moules perlières en Ardennes - un projet LIFE-Nature



Alors que la Moule perlière était largement répandue en Europe autrefois, plus de 90% des effectifs de l'espèce ont disparu au cours de ce siècle. Au Luxembourg, elle n'est actuellement plus observée que dans l'Our où la population est caractérisée par un état de vieillissement avancé. Elle est passée d'environ 3.000 individus adultes en 1989, à environ 1.500 en 1999.



La Moule perlière dans son environnement naturel.

Les origines du déclin:

De par son cycle de vie complexe et ses exigences écologiques sévères, les menaces qui pèsent sur la moule sont nombreuses:

- détérioration de la qualité de l'eau et des sédiments des cours d'eau,
- destruction involontaire des individus ou des sites,
- régression des populations de truite de rivière, le poisson hôte des larves de la Moule perlière.

Le projet LIFE-Nature Restauration des populations de moules perlières en Ardennes (2005-2011)

LIFE est l'instrument financier au travers duquel l'UE soutient des projets de protection de l'environnement et de la nature. LIFE Nature contribue en particulier à la mise en oeuvre des directives «Oiseaux» et «Habitats» et, notamment à la mise en place du réseau européen Natura 2000. Le coût total du présent projet s'élève à 2,2 millions d'euros. Le concours financier de la Commission européenne s'élève à 50%.

Le projet introduit par la Fondation Hëllef fir d'Natur en partenariat avec le Ministère de l'Environnement, le Ministère de l'Intérieur, le Ministère des Travaux

Publics et le Musée National d'Histoire Naturelle a été approuvé par la Commission européenne en septembre 2005. Il a pour objectif de fournir une réponse intégrée aux multiples menaces qui pèsent sur la Moule perlière.

Le projet repose sur trois piliers:

- Aménagement d'une station d'élevage pour Moules perlières à proximité directe des populations existantes dans l'Our, précisément au Moulin de Kalborn.
- Renaturation de l'habitat de la Moule perlière et de la truite de rivière.
- Sensibilisation et information des acteurs locaux.



L'Our, habitat de la Moule perlière.

Les résultats attendus sont une amélioration significative de la qualité de l'eau et du substrat, une amélioration des populations de poissons hôtes et le maintien à long terme des populations de Moules perlières.

Le projet sera géré par Alexandra Arendt, Mireille Molitor et Gerhard Weitmann à partir du «bureau LIFE» à Heinerscheid (37, rue de Stavelot L-9753 Heinerscheid, tél. 26 90 81 27).

Grâce à un legs, la Fondation Hëllef fir d'Natur a réussi à sauvegarder 1 km de terrains le long de l'Our ainsi que le vieux moulin de Kalborn avec ses 3 hectares de terrain, qui maintenant pourront servir de station d'élevage pour Moules perlières.



www.mouleperliere.lu

8

Abstract de la présentation faite à la 45^e réunion
annuelle de la "Deutsche Malakozoologische Gesellschaft"

Life-Natur Projekt
„Erhaltung der Flussperlmuschel in den Ardennen“

Gerhard Weitmann

Fondation "Hëllef fir d'Natur"

Life-Natur Projekt „Erhaltung der Flussperlmuschel in den Ardennen“, Maison. 37,

L-9753 Heinerscheid; Email: G.Weitmann@luxnatur.lu

Tel.: (00352) 26 90 81 27; GSM (00352) 091 53 11 02; Fax: (00352) 26 90 81 27

www.flussperlmuschel.lu; www.mouleperliere.lu; www.margaritifera.eu

Die Flussperlmuschel (*Margaritifera margaritifera*) ist europaweit vom Aussterben bedroht. Die Ursachen hierfür sind vielfältig, dabei spielt es keine Rolle, ob sich der Bestand in der Nähe menschlicher Siedlungen befindet oder weit abseits, etwa mitten in den finnischen Wäldern. In den überwiegenden Populationen ist seit etwa 50 Jahren die Reproduktion gestört. Daher sind sie überaltert und in den meisten Fällen ohne oder mit zu geringem Anteil an Jungmuscheln. Viele Bestände sind bereits erloschen. Ein Aspekt ist die Zerstörung des Interstitiallebensraumes der Jungmuscheln durch den Eintrag von Feinpartikeln (z.B. Schluff und Feinsand) in die Bäche und Flüsse durch Erosion und Dränagen.

Zum Erhalt der letzten Flussperlmuschelpopulation in Luxemburg und Rheinland-Pfalz wurden jetzt von der luxemburgischen Regierung zusammen mit der Stiftung „Hëllef fir d'Natur“ ein EU Life-Natur Projekt gestartet. Unterstützt werden sie dabei von der Projektgruppe Molluskenkartierung.

Das EU Life-Natur Projekt hat folgende Schwerpunkte: Wiederherstellung der Durchgängigkeit sowie die Verbesserung der Wasserqualität und Strukturgröße der Seitengewässer. Hierdurch soll die natürliche Reproduktion der autochthonen Bachforellenpopulation gefördert und die Wasserqualität der Our verbessert werden. Zur Überbrückung der Probleme im Interstitial wird in der Kalborner Mühle an der Our ein Flussperlmuschelaufzuchtzentrum errichtet. Hier sollen mit Bachforellen, die mit Glochidien der lokalen Flussperlmuschelpopulation infiziert sind, Jungmuscheln gewonnen werden, die dann zunächst im Labor und im weiteren Verlauf in eigens dafür angelegten Muschelgräben in künstlichen Interstitiallebensräumen aufgezogen werden. Nach ca. 5-6 Jahren werden sie dann ausgewildert. Wenn die Methodik steht, soll die Arbeit auf weitere

Populationen im Eifel-Ardenner-Raum ausgedehnt und hierdurch die genetische Vielfalt der verschiedenen Populationen erhalten werden.

Darüber hinaus soll die Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Flussperlmuschelprojekten intensiviert werden, hierfür ist die Einrichtung einer Internetseite und eines Forums vorgesehen (www.margaritifera.eu).

FLUSSPERLMUSCHELPROJEKT

Geführte Wanderung von Kalborn bis zur „Kaalber Millen“
mit Erklärungen zum LIFE-Nature Projekt „Flussperlmuschel“

Datum	Sonntag, den 14. Mai 2006
Zeitpunkt	9:30 Uhr
Treffpunkt	Kirche in Kalborn
Organisator	Fondation Hëllef fir d'Natur, LNLV Sektion Kanton Clervaux und Naturpark Our
Infos	Mireille Molitor, Fondation Hëllef fir d'Natur, Tel.: 92 99 38

7

4.2006



Vorstellung eines Partnerprojektes:

ERHALT DER FLUSSPERLMUSCHEL IN DEN ARDENNEN – EIN NEUES LIFE-NATUR PROJEKT

Die Flussperlmuschel, eine vom Aussterben bedrohte Art

War die Flussperlmuschel früher in Europa eine weit verbreitete Art, so hat sich ihr Bestand im Laufe des 20. Jahrhunderts um 95% verringert. In Luxemburg kommt die Flussperlmuschel nur noch in der Our vor. Ehemals war sie im gesamten Ösling häufig. Der Bestand in der Our wird auf 1.500 Exemplare geschätzt und besteht vorwiegend aus über 60jährigen Tieren.

Die Ursachen der Dezimierung

Die Flussperlmuschel braucht zur Vermehrung junge Bachforellen als Wirtstiere: Die Larven der Muschel nisten sich im Sommer in den Kiemen der Forellen ein, überwintern dort und verlassen im nächsten Frühjahr den Fisch als Jungmuscheln. Insbesondere die Verschlechterung der Wasser- und der Substratqualität und der geringe Bachforellenbestand begrenzen die Zahl dieser Muschelart.



Das Projekt LIFE-Natur "Erhalt der Flussperlmuschel in den Ardennen"

LIFE-Natur ist das Finanzinstrument der Europäischen Union zur Unterstützung von Naturschutzprojekten in Flora-Fauna-Habitat Gebieten (FFH-Gebiete).

Das Projekt wurde von der Stiftung "Hëllef fir d'Natur" eingereicht und im September 2005 von der Europäischen Kommission genehmigt. Die EU trägt 50% der Gesamtkosten. Weitere Partner sind das Umweltministerium, das Innenministerium, das Ministerium für öffentliche Bauten und das Nationale Naturhistorische Museum. Gemeinsames Ziel ist es, Probleme und Gefahren, denen die Flussperlmuschel ausgesetzt ist, zumindest teilweise zu beseitigen. Das bedeutet:

- Die Errichtung einer Aufzuchtstation für die Flussperlmuschel an der Kalbornmühle ist das Kernstück des Projektes.
- Geplant sind zudem Maßnahmen zur Wiederherstellung des Lebensraumes der Flussperlmuschel und der Forelle.
- Des weiteren streben die Projektpartner Sensibilisierungsaktionen und Informationsversammlungen sowie die Zusammenarbeit mit der Bevölkerung und den lokalen Partnern an.



PARCOURS 04.2006

6

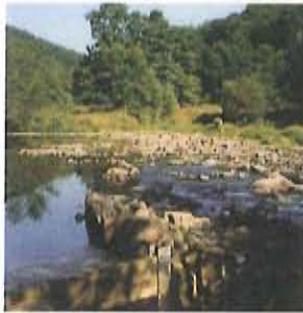
29. Flussperlmuschel-Projekt

Sonntag, 14. Mai um 9.30 Uhr

Geführte Wanderung von Kalborn bis zur „Kaalber Millen“ mit Erklärungen zum LIFE-Nature Projekt „Flussperlmuschel“

Organisator: Fondation Hëllef fir d'Natur, LNVL
Sektion Kanton Clerf und Naturpark Our

Treffpunkt: Kirche in Kalborn



Infos: Mireille Molitor, Fondation Hëllef fir d'Natur,
Tel. 92 99 38
Anmeldung nicht erforderlich.

En Dag an der Natur 2006

GNOR Info

5-1

04.2006

AK Malakozologie

Life-Nature Projekt: Erhaltung der Flussperlmuschel in den Ardennen "Restauration des populations de moules perlières en Ardennes" 2005 - 2011

Zusammenfassung

Seit 1989 bemüht sich die "Projektgruppe Molluskenkartierung" in Personalunion mit dem Arbeitskreis Malakozologie Rheinland-Pfalz um den Erhalt der Flussperlmuschelpopulation in der Our, entlang der deutsch-luxemburgischen Grenze. Um die bestehenden Maßnahmen zu intensivieren, wurde von der Stiftung "Hëllef fir d'Natur" bei der Europäischen Kommission ein Life-Antrag gestellt, der im Herbst 2005 bewilligt wurde. Finanzpartner auf luxemburger Seite sind das Umweltministerium (Forstverwaltung), das Innenministerium (Wasserwirtschaftsamt), das Ministerium für öffentliche Bauten sowie das Naturhistorische Museum.

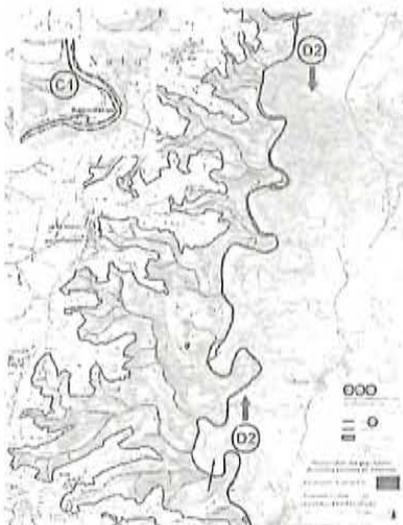
Eine wesentliche Kernaufgabe des Projektes ist die Errichtung und der Betrieb einer Flussperlmuschelaufzuchtstation nach der Methode Hrushka. Nach Abschluss des Probebetriebes sollen weitere Flussperlmuschelpopulationen in das Aufzuchtprogramm aufgenommen werden. Weiterhin sind Biotopverbesserungsmaßnahmen an der Our und deren Seitengewässern sowie Öffentlichkeitsarbeit geplant.

Lage des Projektgebietes

Das Projektgebiet erstreckt sich vom Dreiländereck bei Lieler im Norden bis Dasburg im Süden und umfasst den nördlichen Bereich des FFH-Gebietes "Ourtal". Die nächst größere Stadt auf deutscher Seite ist Prüm.



Lage des Projektgebietes / Karte: Groh & Weitmann 2004



Lage des Projektgebietes / Karte: Groh & Weitmann 2004

Verbreitung der Flussperlmuschel *Margaritifera margaritifera* in Luxemburg

Die Flussperlmuschel kam früher in vielen Gewässern des Öslings (Luxemburger Ardennen) vor (blau unterlegt). Vermutlich war sie dort

eine vergleichsweise häufige Art. Durch die zunehmende Wasserverunreinigung sind fast alle Bestände, außer der in der Our, bis etwa Mitte des letzten Jahrhunderts ausgestorben. Außer Ober-Sauer und Our,



Verbreitung der Flussperlmuschel *Margaritifera margaritifera* / Karte: Groh & Weitmann 2004

weisen alle anderen Gewässer auch heute noch keine ausreichende Wasserqualität auf. In der Sauer gibt es immerhin noch im belgischen Teil Flussperlmuscheln.

Lebensraum der Flussperlmuschel an der Our

Die Flussperlmuschel besiedelt oligotrophe sommerkaltte Mittelgebirgsbäche in kalkarmen Gebieten. Die Gewässerabschnitte zählen zur Forellenregion. Beim Grenzübertritt am Dreiländereck (Belgien, Luxemburg u. Deutschland) beträgt die Breite der Our bis zu 10 m. Damit entspricht sie nicht mehr ganz dem Charakter eines Baches und ist eher als Kleinfluss zu bezeichnen. Die Auswertung der Fischfauna ergibt hier eine Überschneidung der Äschenregion mit der Forellenregion die auch die Vergesellschaftung mit der Bachmuschel (*Unio crassus*) erklärt. Die Größe des Gewässers und vor allem die im Oberlauf teilweise fehlende Beschattung führen

im Sommer zu einer starken Erwärmung; Temperaturen von über 20°C sind keine Seltenheit. Im belgischen Teil ist das Tal noch relativ offen und zahlreiche Siedlungen liegen an der Our. Die intensive Nutzung der Täler führt hier zu einer starken Gewässerbelastung. Ab dem Dreiländereck wird das Tal enger. Bis Dasburg ist es frei von Siedlungen und begleitenden Straßen. Einzig an zwei Stellen stehen Mühlen - die Kalborner Mühle, der Standort der zukünftigen Zuchtstation, sowie die Tintesmühle, an der ein Campingplatz betrieben wird. Die Talauen werden teilweise als extensive Mähwiesen genutzt. An diesem Abschnitt erholt sich die Wasserqualität der Our und hier hält sich noch die größte Muschelpopulation. Ab und zu findet man Fischotterfährten. Ehemals lebten hier auch viele Flussskrebse.

Früher kam die Perlmuschel ebenfalls in einer Vielzahl von Seitengewässern der Our vor, insbesondere im Einzugsgebiet der Prüm. Diese Gewässer sind recht klein und unterschreiten teilweise die Grenze von 1 m Breite. Unter diesen Bedingungen bildete sie sehr viel kleinere Wuchsformen aus, die maximal 9 cm groß wurden. Heute sind diese Vorkommen erloschen.

Das Artenschutzprojekt "Flussperlmuschel" an der Our

Seit 1989 wurden und werden im Rahmen dieses Artenschutzprojektes zahlreiche Untersuchungen und Maßnahmen an der Our durchgeführt. Hierzu zählen z.B. regelmäßige Bestandsuntersuchungen und künstliche Infektionen von Bachforellen mit Flussperlmuschel-Glochidien (Larven). Zur zusätzlichen Förderung der natürlichen Vermehrung der Fischbestände - die bisweilen als zu gering eingeschätzt wurden - fan-

den Stützungsmaßnahmen an der lokalen Bachforellenpopulation statt. Außerdem wurden im Rahmen mehrerer Interreg-Projekte Gewässerrandstreifen angelegt und alte Wehre entnommen oder umgebaut, um sie wieder für Fische durchgängig zu machen. Als Erfolg dieser Bemühungen können die in den letzten Jahren wieder regelmäßig angetroffenen Jungmuscheln angesehen werden. In der Gesamtheit reichen diese Jungmuscheln jedoch nicht aus, um mittelfristig das Überleben der Population zu gewährleisten. Daher wurde aus Sicht der Beteiligten eine Intensivierung der Maßnahmen angestrebt. Insbesondere zur Verwirklichung der Zuchtstation wurde das Instrument LIFE-Nature der Europäischen Gemeinschaft gewählt und ein umfangreicher Antrag gestellt, der im Herbst 2005 angenommen wurde.

Inhalte

Wie alle Life-Projekte steht auch dieses Projekt auf mehreren Säulen; diese sind im Einzelnen:

- Öffentlichkeitsarbeit und Förderung des Austausches zwischen den verschiedenen Flussperlmuschelprojekten
- Ökologische Aufwertungen an den Seitengewässern und an der Our
- Stützungsmaßnahmen direkt an der Population
- Errichtung und Betrieb einer Muschelaufzuchtstation an der Our
- Begleitende Untersuchung zur Fischfauna und zum Gewässerzustand

Öffentlichkeitsarbeit

Ein ganz wichtiger Bestandteil aller Life-Projekte ist die Öffentlichkeitsarbeit. Hierbei wird es im Wesentlichen darum gehen, den Betroffenen (Gemeinden, Landwirtschaft, Anglern, Schulen, Touristen, etc.) die Maßnahmen und Ziele zu vermitteln, sie in das Projekt zu integrieren, sowie sie zur Mitarbeit anzuregen. Es ist deshalb vorgesehen, Vorträge, Ausstellungen, Filme und Exkursionen durchzuführen, sowie Informationstafeln aufzustellen und Handzettel zu verteilen.

In einem zweiten Teil soll speziell der Austausch der Flussperlmuschelexperten untereinander gefördert werden. Dabei sollen zum einen wichtige Anregungen in das Projekt hinein gegeben und Ergebnisse nach außen mitgeteilt und diskutiert werden. Hierzu sind insbesondere das Internet und Seminare vorgesehen.

Ökologische Aufwertungen

An der Our und ihren Seitengewässern existieren aktuell noch zahlreiche Probleme, deren Behebung für den Fortbestand der Flussperlmuscheln und der Bachmuscheln förderlich sind. Wichtige Ziele sind die Verbesserung der Wasserqualität, Ausweitung von Gewässerrandstreifen durch Ankauf von Land und Anlage von Viehtränken außerhalb des Gewässerufers, Umbau von Fichtenforsten und Verbesserung der Durchgängigkeit der Seitengewässer. Durch die Entnahme von Geschiebe zur Verwendung als Baustoff in den umliegenden Ortschaften, sowie zur Errichtung des Westwalls und durch die Rückhaltung des Geschiebe an den Wehren der Mühlen liegt mittlerweile an der Our oberflächlich nur noch ein sehr grobes Substrat mit Schottern, Stei-

nen und Blöcken vor. Zur Verbesserung der Qualität des Substrates werden an mehreren Stellen Geschiebedepots angelegt, die dann durch die Hochwässer abgetragen und verteilt werden.

Zur Dokumentation und als Erfolgskontrolle der durchgeführten Maßnahmen werden in regelmäßigen Abständen der Fischbestand und die Muschelpopulation kontrolliert, sowie die Wasserqualität und das Interstitial untersucht.

Aufzucht von Flussperlmuscheln

An der Kalborner Mühle werden die vorhandenen Gebäude für das Muschelzuchtzentrum um- und ausgebaut. Hier werden alle Infrastruktureinrichtungen zur Abwicklung des gesamten Projektes geschaffen, von Büros über Labore bis hin zur Fischhälterung. Am Zuchtzentrum soll die von HRUSHKA entwickelte und vom "Angelverband Südsachsen" unter Mitarbeit von MICHAEL LANGE verfeinerte Methode eingesetzt werden. Hierzu werden im Herbst Bachforellen mit Glochidien infiziert. Nach einer Winterpause werden diese dann in erwärmtem Wasser bis zum Abfallen der Jungmuscheln gehältert. Nach einer drei Monate dauernden Aufzucht im Labor erfolgt eine künstliche Winterpause. Danach sollen die Muscheln in Substratkörbe umgesetzt und für die nächsten vier bis fünf Jahre in einem Aufzuchtgraben herangezogen werden. Nachdem sie eine ausreichende Größe erreicht haben, ist die Auswilderung in ihr Herkunftsgewässer vorgesehen.

Parallel soll im Herbst ein zweiter Schub von ca. 10.000 Fischen ebenfalls einer Glochidieninfektion unterzogen werden. Nach einer Hälterung bis Mai des Folgejahres sollen

7. Klevetreffen" an Our und Sauer, 26.-28. April 2006

Tagungsprogramm

Mittwoch, 26.4.2006 Hotel „Burg Bollendorf“

(4) - 1

- 18.00 Uhr Anreise und Begrüßung im Hotel
- 20.00 Uhr Themenabend „Wildkatze grenzüberschreitend“
Manfred Trinzen (Deutschland) & **Marc Moes** (Luxemburg.)

Donnerstag, 27.4.2006 Naturerkundungsstation Teufelsschlucht

- 9.00 - 9.20 Begrüßung durch die Veranstalter und die Gastgeber in der Naturerkundungsstation Teufelsschlucht
Dr. Rüdiger Burkhardt (Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht Rheinland-Pfalz), **Holger Weber** (Naturerkundungsstation Teufelsschlucht)
- 9.20 - 9.35 Short introduction on "das Kleve Treffen", towards a new round of three meetings?
Hans Kampf (Ministerium für. Landwirtschaft und Natur, Niederlande)
- 9.35 - 10.05 Grenzüberschreitende Zusammenarbeit der Naturparke Südeifel und Our
Daniela Torgau (Naturpark Südeifel), **Petra Kneesch** (Naturpark Our)
- 10.05 - 10.25 Stand des E+E-Projektes „Biotopverbund“ und des Vorhabens „Nationales Naturerbe“ in Deutschland
Peter Finck (Bundesamt für Naturschutz, Bonn)
- 10.25 -10.45 Biotopverbund in Rheinland-Pfalz
Rüdiger Burkhardt (Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht Rheinland-Pfalz)
- 10.45 -11.15 Kaffeepause
- 11.15 - 11.45 Integrated Project on Nature Development, Water Retention and Collaboration in the Belgian Ardennes
Martine Lejeune (Ministerium der flämischen Gemeinschaft, Brüssel)
- 11.45 - 12.15 Flussperlmuschel in der Our – Grenzfluss zwischen Belgien, Luxemburg und Deutschland
Stephanie Terren (Projektleiterin, Naturpark Hohes Venn-Eifel), **Gerhard Weitmann** (Projektbearbeiter, Hëllef fir d'Natur)

- 12.15 – 13.00 Pause
- 13.00 - ca. 19.00 Exkursion (Grenzüberschreitende Projekte an der Our)
- ab ca. 19.30 Regional-Bufferet und gemütlicher Abend

4-2

Freitag, 28.4.2006 Naturerkundungsstation Teufelsschlucht

- 9.00 - 9.30 Development of the Dutch ecological network in regard to the new Spatial Planning legislation and Natura 2000
Hans Kampf
- 9.30 - 10.00 Brief update and presentation on Large Herbivore Foundation
Joep van de Vlasakker, Fred Baerselman (Large Herbivore Foundation, Niederlande)
- 10.00 -10.45 Rotwild in Mitteleuropa – Beispiel für großräumiges Wildtiermanagement
Ulrich Wotschikowsky (VAUNA e.V.)
- 10.45 - 11.15 Kaffeepause
- 11.15 - 11.45 News on Pan-European Ecological Network
Irene Bouwma (Alterra, Wageningen)
- 11.45 - 12.15 Entwicklungs- und Erprobungsvorhaben Mittelrhein
Peter Sound (Stiftung Natur und Umwelt, Rheinland-Pfalz, ehem. Projektleiter des E+E - Vorhabens)
- 12.15 - 12.45 Der Fischotter an der Our
Stephanie Terren (Naturpark Hohes Venn-Eifel)
- 12.45 - 13.00 Abschluss und Ausblick
Rüdiger Burkhardt / Hans Kampf
- 13.00 - 14.15 Mittagessen
- 14.15 - 14.30 Einführung zur nachfolgenden Exkursion
Holger Weber (Naturerkundungsstation Teufelsschlucht)
- 14.30-16.00 Exkursion zu Fuß: Teufelsschlucht und Irreler Wasserfälle

in vielen Flussregionen bereits ausgestorben

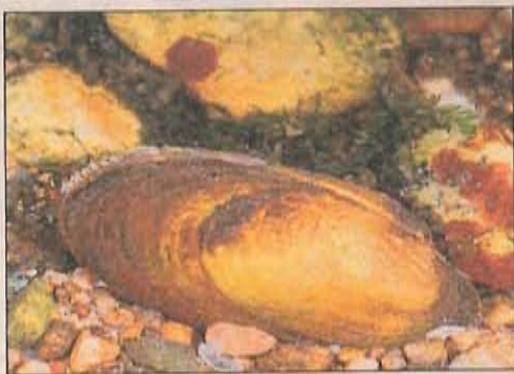
Weichtier des Jahres: Gemeine Bachmuschel

In Luxemburg kommt sie vereinzelt in Sauer und Our vor

In einigen Jahren wird von Naturschützern in Deutschland auf verschiedene heimische Tiere und Pflanzen aufmerksam gemacht, indem sie offiziell zum Thema des Jahres erklärt werden. Es gibt es folgende Rubriken: Bäume wie Baum und Blume sowie Tiere wie Säugetier, Vogel, Fisch, Insekt, usw.

Der Vogel des Jahres wird vom Naturschutzbund Deutschland (NABU) und die Blume des Jahres von der „Fondation Hëllef d’Natur“ zum Schutz gefährdeter Pflanzen benannt. Einzelpersonen oder Verbände bilden den jeweiligen Themen ein Forum, in dem jährlich die thematisierende Art ausgewählt wird. So steht für 2006 als Weichtier die Gemeine Flussmuschel oder Bachmuschel (Unio crassus) zum Thema.

Bis vor wenigen Jahrzehnten galt die Gemeine Flussmuschel als häufigste Fließgewässermuschel. Dies hat sich drastisch geändert. In ganz Mitteleuropa sind die Bestände auf weniger als ein Zehntel zurückgebrochen. In vielen Regionen ist die Flussmuschel bereits ausgestorben. Nur mit großer Anstrengung und gezielten Maßnahmen besteht noch eine Chance, die letzten Flussmuschelvorkommen zu erhalten. Die EU hat Unio crassus als besonders geschützte Art in die Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie aufgenommen. Die Mitgliedstaaten sind nun verpflichtet, für die Flussmuschel



Im Substrat der Wasserläufe zu Hause. (Foto: G. Falkner)



In stillen Wassern fühlt sie sich am wohlsten.

(Foto: Naturpark Our)

3

Schutzprogramme und spezielle Schutzgebiete auszuweisen.

Benötigt Wirtstiere

Die äußerst anspruchsvolle Flussmuschel lebt in sauberen Fließgewässern und benötigt während ihrer parasitären Fortpflanzungsphase Wirtsfische wie Elritze, Dreistacheliger Stichling, Döbel oder Hasel. Bei ihnen heften sich die Larven an die Flossen oder Kiemen an. Die fertig

entwickelten Jungmuscheln fallen ab und leben dann für 1 bis 3 Jahre im Gewässersubstrat, das von sauerstoffreichem Wasser durchströmt werden muss. Die Alttiere sind meist vollständig im Substrat eingegraben und man sieht von ihnen nur ihre Ein- und Ausströmöffnungen.

Die hohe organische Belastung aus der Landwirtschaft und die unzureichende Reinigungsleistung vieler Kläranlagen führen zu einer schlechten Wasserqualität. Fehlende Uferstreifen erhöhen den Eintrag von Schluff und Ton, die zur Verstopfung des Lückensystems im Fluss- und Bachbett führen. Die Konsequenz davon ist das Verschwinden der Flussmuschel aus fast allen Fließgewässern Luxemburgs.

Noch geeignete Lebensräume bilden die Sauer oberhalb des

Stausees und die mittlere Our. In der Sauer leidet der Bestand jedoch sehr stark unter dem Bissfraß. In der mittleren Our tritt dieses Problem ebenfalls vereinzelt auf. Obwohl die Lebensbedingungen für die Flussmuschel in diesen Fließgewässern bei weitem besser sind als in den anderen, bedarf es gezielter Maßnahmen, um sie auch hier zu erhalten.

Aufwertende Maßnahmen

Ein kürzlich von der „Fondation Hëllef fir d’Natur“ in die Wege geleitetes europäisches LIFE-Natur-Projekt, das sich dem Erhalt einer sehr ähnlichen Art, der Flussperlmuschel (Margaritifera margaritifera) widmet, sieht aufwertende Maßnahmen zur Verbesserung ihres Lebensraumes an der Our und ihren Zuflüssen vor. (A.A.)

„Einen Teil des nationalen Naturguts retten“

Flussperlmuschelbestand in Luxemburg auf die Our beschränkt / Pläne für Aufzuchtstation auf der Kalborner Mühle

VON JOHN LAMBERTY

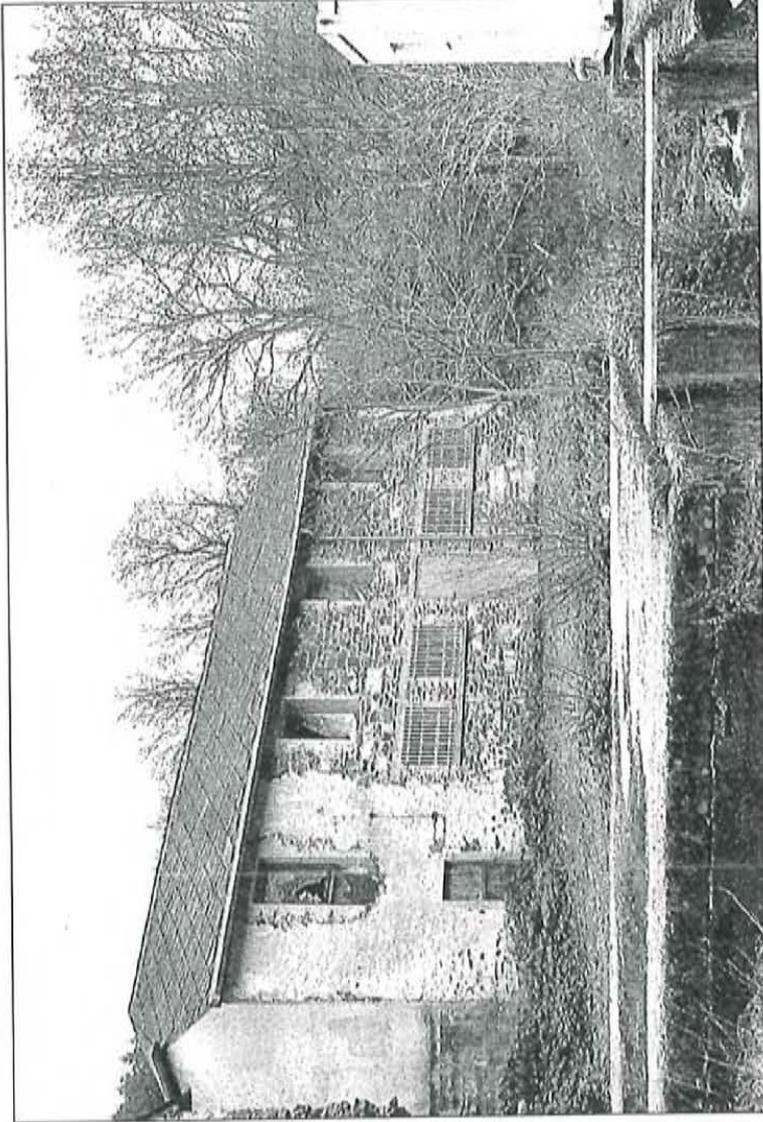
Margaritifera margaritifera: So lautet die wissenschaftliche Bezeichnung der Flussperlmuschel, die bis vor gut 50 Jahren noch in großer Anzahl in den Öslinger Bächen und Flüssen zu finden war, deren Bestand sich aber in der Zwischenzeit um rund 90 Prozent verringert hat. Um ihr endgültiges Aussterben zu verhindern, bemüht sich derzeit eine Projektgruppe der Stiftung „Hëllef fir d’Natur“ mit der Wieder-aufzucht dieser „zum nationalen Naturgut“ gehörigen Muschelart.

Auf gerade mal 20 Kilometer entlang der Our zwischen Lieler und Dasburg-Pont beschränkt sich der Lebensraum der Flussperlmuschel in Luxemburg. Der Bestand der acht bis 14 Zentimeter langen Schalentiere wird auf rund 1500 Exemplare geschätzt, Tendenz fal-

lend, denn aufgrund ihres komplexen Lebenszyklus und ihrer hohen ökologischen Anforderungen ist die Flussperlmuschel zahlreichen Gefahren ausgesetzt.

Die Weibchen, die bis zu mehreren Millionen Eizellen im Jahr produzieren können, scheiden nach der Reifung der Eier winzige Larven im Wasser aus, die sich dann binnen weniger Stunden an den Kiemen einer Bachforelle festsetzen müssen, um überleben zu können. Während dieser parasitären Phase verwandelt sich die ein-genisstete Larve zu einer kleinen Muschel, die schließlich abfällt und sich komplett im Bachsediment eingräbt. Erst nach vier bis fünf Jahren kommt sie dann wieder zum Vorschein.

Durch die fortschreitende Verschlammung des Bachsediments fällt es der Flussperlmuschel jedoch zunehmend schwerer, sich



Ob das alte Stallgebäude restauriert wird oder für die Aufzuchtstation ein Neubau entsteht, ist bisher noch nicht entschieden. (FOTOS: JOHN LAMBERTY)

aus dem Bachgrund herauszugra-ben und sauberes Wasser zu fil-tern, während die Larven auf-grund des Rückgangs der Bachfo-rellenbestände oftmals keinen „Wirtschafts“- mehr finden. Eine weitere Bedrohung stellt zudem die Zerstörung der Muscheln durch Bismarratten dar, deren Po-pulation in den vergangenen Jah-ren stark angewachsen ist.

Um die Flussperlmuschel vor dem endgültigen Aussterben zu retten und den Bestand langfristig wieder auszuweiten, beschäftigt sich seit 2005 drei Mitarbeiter der Stiftung „Hëllef fir d’Natur“ im

Nature-Projekts mit der Wieder-aufzucht der bedrohten Muschel-art. „In der Fortpflanzungsphase fangen wir die freigesetzten Lar-ven auf und übernehmen sie in ein Aquarium, wo sie sich dann an die Kiemen der Bachforellen anhän-gen können. Während der Ent-wicklungsphase bleiben die Fische im Labor, bis die jungen Muscheln abfallen. Diese werden daraufhin in so genannten Substratkörben mit geeignetem Sediment aufgezo-gen und anschließend in ihren na-türlichen Lebensraum übergesie-delt“, erklärt die Diplombiologin Mireille Molitor. Zu diesem

kommenen Jahr eine Aufzucht-station mit Büros, Laboren, Sedi-mentationsbecken und Zuchtgra-ben auf der Kalborner Mühle, di-rekt an der Our, eingerichtet wer-den. Ob dabei ein Teil der beste-henden Baustrukturen restauriert wird oder ein Neubau entsteht, ist bislang jedoch noch unklar. Das Gesamtbudget des bis 2011 laufen-den Projekts beläuft sich auf 2,2 Millionen Euro.

Dabei haben die „Hëllef fir d’Natur“-Mitarbeiter keine Zeit zu verlieren, so Molitor: „Es geht um den Erhalt eines Teils des nationa-len Naturguts. Auch dafür tragen





Internationale Zusammenarbeit und Kooperation

Life-Nature Restauration des populations de moules perlières en Ardennes

1

Projet réalisé grâce au soutien du fond LIFE de la commission de l'Union européenne



Nach einem zweiten Anlauf hat die Europäische Kommission dem Flussperlmuschel-Projekt seine finanzielle Unterstützung zugesichert.

50% der zukünftigen Ausgaben werden mit Hilfe der nationalen Projektpartner, dem Umweltministerium (Forstverwaltung), dem Innenministerium (Wasserwirtschaftsamt), dem Bautenministerium und dem Naturmusée getragen.

tung der Infizierung der Bachforellen mit den Muschellarven, Planung der Biotop-Aufwertungsmaßnahmen an den Nebengewässern (Anlage von Randstreifen mit standortgerechter Gehölzvegetation, Installation von Viehtränken, Entfernen von Fischwanderhindernissen) und an der Our (Anlage von Geschiebedepots), Ermittlung der lokalen Akteure im Naturschutz sowie der Nutzer, Vor-

Betrieb der Zuchtstation (durchgehend)

Betrieb der Zuchtstation, Anlage von Geschiebedepots an der Our, Untersuchungen des Sedimenteintrages, Kontrolle der Wasserqualität, Untersuchung des Interstitialbereiches, Überwachung der Bachforellenpopulationen in der Our und in mehreren



Die Gewässer der Our bieten optimale Voraussetzungen für die Muschelzucht



An der Kaalbermillen bei Heinerscheid wird eine Zuchtstation für Flussperlmuscheln eingerichtet

Wie für Life-Projekte üblich, konzentrieren sich die Maßnahmen auf Natura-2000 Gebiete, in diesem Fall auf das *Vallée supérieure de l'Our et affluents de Lieler à Dasbourg*. Hauptziel ist die Unterstützung der überalterten Flussperlmuschel-Population durch kontrollierte Aufzucht von Jungmuscheln und biotopaufwertende Maßnahmen an den Nebengewässern und an der Our.

Das Projekt wurde im September 2005 gestartet, bis August 2011 laufen folgende Aktionen:

Vorbereitende Aktionen (2006-2007)

Ausarbeitung der Zuchtmethodik, Planung der Zuchtstation, Vorberei-

bereitung eines Aktionsplanes Information.

Pacht- und Nutzungsrechte (2006-2008)

Erstellung des Erbpachtvertrages für die Kalbornermühle und des angrenzenden Grundstückes, Erwerb oder Anpacht von Fischteichen (Hälterung der mit Muschellarven infizierten Bachforellen), Ankauf der von den Aufwertungsmaßnahmen betroffenen Grundstücke an den Nebengewässern.

Aufbau Zuchtstation (2006-2009)

Errichtung der Zuchtstation und Anlage der Zuchtgräben, Biotop-Aufwertungsmaßnahmen an den Nebengewässern

Nebengewässern, Überwachung der Flussperlmuschel-Population in ihrem natürlichen Lebensraum

Sensibilisierung der Öffentlichkeit und Verbreitung der Resultate (durchgehend)

Informations- und Sensibilisierungsaktionen der lokalen Akteure, Informations- und Sensibilisierungsaktionen der Öffentlichkeit und der Touristen (Pressemitteilungen, Wanderausstellung, Handzettel und Broschüren, Informationstafeln, Führungen durch die Zuchtstation, Verbreitung der bestehenden Reglementierungen, Erstellen einer Web-site, Austausch und Vernetzung aller FPM-Projekte, Organisation von Seminaren